

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPPENTEK, 1931. APRILIS 24.
TIMISOARA-TEMESVÁR, VII. ÉVF. 92. SZÁMFŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE Dⁿ

Előléptetések

lesznek a városnál és a törvény értelmében alakított jelölőbizottság a napokban már készíti javaslatait, amelyek a legközelebbi városi nagytanácsi ülés elé kerülnek. A jelöléseket, amelyek a hivatalfőnökök és polgármesterek véleményének szűrőin is átmennek, egyesek részéről olyan korteskedés előzi meg, hogy erősen befolyásolja a jelölésekre vonatkozó elhatározást. Ezek az egyesek politikai és nemzeti szempontokat igyekeznek érvényesíteni úgy, hogy a dolgok jelenlegi állása szerint nem kizárólag az érdem lesz mérvado a jelöléseknél. Hallunk olyan befolyásról, amely szerint a svábok szavazatait igérték a románok jelölésénél arra az esetre, ha az előléptetéseknek garantálják a román szavazatokat a svábok jelöltje javára. Nem hisszük, — amit már most szelvényben-hosszában beszélnek — hogy az alpolgármester befolyása érvényesült volna ilyen irányban, azonban a felzaklatott közvéleményt majd csak a tények tudják végleg megnyugtatni. Tíz év alatt volt alkalmunk elegendő látni, hogy mint kapaszkodtak fel a ranglétrán, gyorsan ugorva át az egyes fokokat, olyanok, akiknek főérdeme az volt, hogy románoknak születtek. Azt hisszük, az elmúlt évek különböző szak- és nyelvvizsgálai után megtörtént már az a rostálás, melyet román nemzeti szempontból szükségesnek tartottak. Ideje volna, hogy a megmaradt és meglevő tisztviselők között ezután ne tegyenek már ilyen megkülönböztetéseket. Akit eddig nem menesztettek, bizonyára százaszorosán beigazolta, hogy a város részére hasznos és eredményes munkát fejt ki. Tehát legalább is egyenlő elbánást érdemel a többiekkel. A jelölőbizottságnak a legsúlyosabb erkölcsi kötelessége figyelembe venni az összes körülményeket. Nemcsak a képzettséget, — hiszen ettől nem egyszer tekintettek el a múltban — hanem a városnál eddig töltött szolgálati éveket és főként azt, hogy az illető az utolsó tíz év alatt előlépett-e már és hányszor? Kötelessége azonban a városi nagytanács tagjainak is, hogy lelkiismeretesen járjanak el különösen ebben a kérdésben is és ne hagyják magukat egyéni, párt- vagy egyéb befolyásoktól vezettetni. Városi tisztviselőkről, Temesvár lakosságának ösztisztviselőiről van szó, akiknek jogos érdekeit képviselni kötelessége az ezen lakosság által választott városi tanácsstagoknak. Ezt a kötelességüket pedig akkor fogják hiven teljesíteni, ha nem különböző befolyások, hanem kizárólag az igazság szelleme vezérli őket szavazatuk leadásánál.

Kilencszereses halálra ítélték

Kürten Pétert kilenc rendbeli gyilkosság miatt, aki lehajtott fejjel, némán fogadta a bíróság döntését

„Elvetemedett büneimet nem kísérlem mentegeni“

Kürten Péternek, a düsseldorfi rémnek bűnpöre a végső felvonáshoz érkezett. A tegnapi tárgyaláson — amelyre háromszázötven főnyi hallgatóság töltötte meg a termet — Jansen ügyész mondta el nagyszabású vádbeszédét. Olyan per ez — mondotta — amely példátlanul áll az igazságszolgáltatás történetében. Az emberi elvetemedettségnek, cinizmusnak olyan kevéreke nyilatkozott meg a vádlott részéről, amely borzalommal tölt el minden érzésű embert. Ilyen rettenetes bűnpörre eddig még sohasem volt példa. Amikor Düsseldorfban és környékén egymást követték a kéjgyilkosságok, a rendőrségnek a nyomozásban igen sok gátló körülménnyel kellett megküzdnie. Így megtörtént az, hogy egymásután jelentkeztek emberek, akik azt mondták magukról, hogy a gyilkosságok elkövetői.

Ezekről csak sok fáradtsággal lehetett kideríteni, hogy semmi közük nincsen a gyilkosságokhoz és az iszonyu bűnököt részint feltűnési vágyból, részint pedig beteges hajlandóságból vállalták magukra.

Ezenkívül a rendőrséghez tizenkét-ezernél több figyelmeztetés és bejelentés érkezett, amelyek mind rengeteg dolgot adtak, mert a rendőrség egyetlen ilyen bejelentést sem akart megvizsgálatlanul hagyni. Hálát kell adni az Istennek — mondotta Jansen ügyész — hogy ebben a zürzavarban nem történt valamely ártatlan emberrel jóvátehetetlen igazságtalanság. A vádbeszéd azután részletesen ismerteti Kürten Péter életét gyermekkorától kezdve egészen börtönbejutásáig. Sorban vázolja az egyes gyilkosságok és gyilkossági kísérletek lefolyását és megállapítja, hogy Kürten valamennyi bűncselekményét előre való megfontoltsággal követte el.

Eich dr. főügyész szólalt föl azután és előterjesztette a kiszabandó büntetésre vonatkozó javaslatát.

A főügyész Kürten Péter ellen kilenc rendbeli gyilkosság miatt halálbüntetést kért. Ezenkívül a különböző gyilkossági kísérletek és egyéb bűncselekmények

miatt összesen hatvan évi fegyházra kért Kürtenre, ami a törvény értelmében tizenöt évi fegyházra volna összevonandó.

Kérte továbbá polgári jogainak élete végéig való felfüggesztését, valamint esetleges kiszabadulása esetére életfogytiglanig rendőri felügyelet alá való helyezését.

Szünnet után Wechner dr. hivatalból kirendelt védő mondotta el védőbeszédét. Olyan cselekményekért kell védenem Kürten Pétert — kezdte beszédét — amelyek példátlanok az igazságszolgáltatás történetében és amelyek még a képzetet is felülmulják. Felmerülhet könnyen a kérdés, hogy ezekre a bűncselekményekre nézve egyáltalán van-e helye a védelemnek. Benem is felmerült a kérdés, hogy még kirendelés alapján is miért vállaltam el olyan bűnösnek a védelmét, aki tulajdonképpen nem érdemes semmi védelemre.

Arra kell azonban kérnem az esküdt urakat, hogy Kürtennek ne csak a büntettek beismerését, higyjék el, hanem azokat az okokat is, amelyek cselekvéseire indították. Olyan ember, aki ilyen cselekményeket elkövet, még ha nem elmebajos is, szellemileg nem lehet normális.

Talán eljön az idő, amikor az igazságszolgáltatás és az orvosi kar is másképpen fog ítélkezni az ilyen cselekményekről, nem úgy, amint azt most a székszuális szakértők véleménye alapján teszi. Lehet, hogy a vádlottat halálra ítélik, lehet, hogy életfogytiglani fegyházra mérnek rá, de azért kérem, hogy ítéletükben legyenek könyörületsek, tekintsek azt, hogy Kürten is emberi arcot visel és könyörületességükkel tegyék neki lehetővé a kiszabandó büntetés elviselését.

Az ügyész rövid replikája után Kürten Péter élt a zárzó jogával és meghatott hangon ezeket mondotta:

— Bűnös vagyok. Elvetemedett és undorító büneimet nem kísérlem mentegeni. Mikor elhatároztam magamat arra, hogy bűnhődni fogok és az igazságszolgáltatás kezére juttatom magamat, a feleségemnek tettem az első beismerő vallo-

mást és őt kértem, jelentsen föl, mert megélhetését akartam biztosítani, hogy őt hozzájuttatom a jutalomhoz.

Meg kell állapítanom azt is, hogy áldozataim között sokan voltak olyanok, akik megkönnyítették borzalmas dolgomat, mert az első megszólításra hajlandóknak mutatkoztak velem a sötétbe menni és azt remélték, hogy aztán a völegényük leszek.

Ha erélyesen elutasítottak volna mindjárt az első szóra, talán nem mertem volna a nőkkel erőszakoskodni. Undorodom tetteimtől és áldozataim hozzátartozóitól bocsánatot kérek, amiért végtelen szomorúságot és gyászt okoztam nekik. Ha halálra ítélnék, az igazi vezeklés lesz számomra, hogy a végrehajtásig igyekszem elszenvedni a halál kínjait.

Kürten Péter beszéde délután négy órákor ért véget. Az esküdtök azután tanácskozássra vonultak vissza és egy óra múlva közölték verdiktjüket a törvényszékkel. A bíróság a verdikt alapján rövid tanácskozás után kihirdette az ítéletet. Feszült esend volt a teremben, amikor a tárgyalás elnöke kihirdette, hogy:

— A bíróság Kürten Pétert kilenc rendbeli gyilkosságért és két rendbeli nemi erőszakért kilenc rendbeli halálos ítélettel sújtja, azonkívül hét gyilkossági kísérletért és egész halmaz egyéb bűncselekményért tizenöt évi összevont fegyházbüntetésre, politikai jogainak életfogytiglanig való elvesztésére és esetleges kiszabadulása esetén haláláig való rendőri felügyelet alá helyezésre ítélte. Ezenkívül kötelezi a bíróság az elítéltet a tárgyalási költségek viselésére.

Kürten Péter az ítélet kihirdetését lehajtott fejjel, némán fogadta. Felebbezést egyelőre sem az elítélt, sem a védője nem jelentett be.

A bíróság a tizenöt évi fegyházbüntetésre arra az esetre szabta ki, ha Kürten a halálbüntetés alól esetleg kegyelmet kap. Valószínű azonban, hogy a halálbüntetést néhány hónapon belül — mivel a felsőbb bíróságok hamarosan fogják az ügyet letárgyalni — végrehajtsák.

Segítés helyett szemrehányás

érte az igazgatóság részéről a lánegyárban halálos balesetet szenvedett munkás hozzátartozóit, mert a halottat a munka mártirjának nevezték

Szabadulási igyekezet a kártérítés alól

Csillag-utca 20. Földszintes ház. A kaputól balra fából faragott és természetes színűre mázolt három óriási gyertya lóg annak jeléül, hogy a házban gyertyamártó mester lakik. Az utcán, a ház előtt és az udvaron hancurozó gyermekek vidám sivalkodása igyekszik az est közeledő csendjét. Az udvaron egy esomó szoba-konyhás lakás. Szegény emberek lakásai. Ezek egyikeben ül fejét tenyerébe fektetve özvegy Schmidt Józsefné. Amint maga elé mereng, lassan pereg a könnye. Néha fel-felfigyel. Az udvaron pajkoskodó-játszázadozó gyermekek közül kicseng számára az egyiknek a hangja. Az unokája az, egy kis elemista fiú. Anyja-apja már régebben meghalt, most a nagyapja is.

Pénteken lesz egy hete, hogy az özvegy férje: Schmidt József lánegyári munkás hirtelen meghalt. Délben még jókedvűen ebédelt odahaza, aztán elment a lánegyárba dolgozni.

Félőtkor hírül hozták, hogy a fejére esett egy harminc kilós kalapács. A kétségbeesett asszony férjéhez rohant a kórházba. Éppen akkor ért oda, amikor haldoklott. Hat órákor pedig már kilehelte a lelkét.

— És most azt mondja a gyár, — zokogja az asszony, — hogy a férjem maga volt az oka a szerencsétlenségnek. Nem és nem! Hízen gyermekkorra óta ott dolgozott, ott tanult ki és a gyárat csak néhány év előtt volt kénytelen elhagyni, amikor ott kevés volt a munka. De mihelyt újra munka lett, azonnal visszahívták. Ha nem lett volna okos és elővigyázatos munkás, nem hívták volna vissza. Sohasem volt vele semmi baj, soha sem érte a legesekélyebb baleset sem. Mindig vigyázott és vigyázott most is. Dehát a gyár tudja, miért okolja a szerencsétlenségért

Elmondja özvegy Schmidt Józsefné, hogy a férje koporsójára a munkások koszorúvtak. A gyár igazgatósága egy szál virágot nem tartott érdemesnek odatenni. Szombaton, a haláleset utáni napon, amikor bérfizetés volt, akkor Schmidt né ment a gyárba az ura fizetéseért. Borítékban kapta meg. Pontosan pénteken délutánig, ameddig Schmidt József dolgozott. Egy órával sem fizettek ki neki többet. Azt sem kérdezték, hogy miből temetteti el a férjét. A gyár a maga részéről a dolgot elintéztetnek tartotta.

A lánegyár munkásai ott voltak a társuk temetésén valamennyien. Allítólag ott volt a temetésen a gyár igazgatója is. Ez lehetséges, mert másnap az egyik munkásnak kijelentette, hogy a sirnál felesleges volt beszédei mondani. Igen, a sirnál az egyik munkástestvér bucsuztatta a halott munkástestvért, akiről az mondotta, hogy a munka mártirja és hogy vérével fizetett. Ezt a beszédet nem kellett volna

elmondani az igazgatóság véleménye szerint.

A baleset ügyében Coti Jonel józsefvárosi rendőr-komiszárus folytatta a kihallgatásokat. Kihallgatta a gyár mérnökét, aki igyekezett megmagyarázni, hogy miért volt Schmidt József maga az oka a halálos balesetnek. Kihallgattak több munkást is.

Kihallgatásuknál ott volt a mérnök is. Nem nagyon mertek beszélni, Volt azonban olyan is, aki kimondta, hogy a leesett kalapács azóta már egyszer el volt szakadva és hogy hibásan volt összekötözve.

Aztán meg akadt olyan is, aki elmondta, hogy szerinte egy másik munkás kapkodása okozta volna a balesetet. Abban is megegyeztek többen, hogy a hajtószij sokkal szélesebb, és lazább volt a kellett

ténél. Azt is vallották, hogy a veszélyes munkálatnál a munkások nem állottak felügyelő ellenőrzés alatt. Az iratok a rendőrségtől át kerültek az ügyészségre és végeredményben ez fogja megállapítani, hogy Schmidt József haláláért kjt terhel felelősség.

Schmidt József özvegye ragaszkodik hozzá, hogy a gyár kárpótolja őt férje haláláért. A férje erős, egészséges ember volt, mindössze ötvennégy esztendő.

Még sokáig tudta volna eltartani a családját. De mert a gyárban lelte halálát, Schmidt né a gyártól várja az elvesztett kenyéért a kárpótlást. Véleményünk szerint a gyárnak kötelessége volna megelőzni azt, hogy az özvegy per utján legyen kénytelen érvényesíteni igényét.

Varázsvesszős fenomén

a kis falusi leány, aki pontosan megmondja, hogy mit rejteget a föld magában

Ma a legnépszerűbb nő egész Olaszországban egy kis falusi leány, Maria Mattaloni, aki egy jelentéktelen faluban látta meg a napvilágot huszonnégy esztendővel ezelőtt. Nem szépségkirálynő Maria Mattaloni, akit még szépnek sem lehet mondani és aki mégis a nap hőse. Maria Mattaloni — a varázsvesszős fenomén. A világlapok is foglalkoztak a nevével, közzölték az arcképét is, amikor legutóbb egész sor etruszk sirt fedezett fel varázsvesszejével és pontosan megmondta, hol vannak a föld alatt a bronzedények, márványszobrok, és agyagkorsók. Olaszországnak nincs petróleuma Maria Mattaloni elindult varázsvesszejével a pármái síkságon és megmutatta azokat a helyeket, ahol petróleumnak kell lenni. Most fejezték be a furásokat, és csak

ugyan petróleumot találtak, még pedig olyan bőségben, hogy na pont a harminc tonnát ad már az első kut. De higganyt és vasércet is talált a fenomén. Valóságos nemzeti kincsnek tekintik Maria Mattalont, akit az orvosok megvizsgáltak. Kihallgatták a szívet megmérték a vérnyomását és végül kijelentették, hogy — semmi baja sincs. Egészséges, csak legfeljebb hiszterikus hajlamai vannak, de idővel elmúlik majd ez is. Maria Mattaloni, amikor megérzi a keresett dolgot, egész testében remegni kezd. A kezében tartott varázsvessző ilyenkor forogni kezd, sokszor olyan nagy gyorsasággal, hogy lehorzsolja a bőrt ujjairól. Szívüködése munka közben rendetlen lesz és néha percenként kétszázhuszt is vert a szíve.

Minden áron megakadályozza

a spanyol kormány a kommunista propaganda terjeszkedését

Alfonz spanyol király Londonban van és ott gondolkodik azon, hogy mihez kezdjen. Wiesbaden fürdőigazgatósága azzal a tervvel foglalkozik, hogy a Hohenbuche kastélyt állandó tartózkodásra följánlja a spanyol királynak. A fürdőigazgatóság így akarja a német nép háláját kifejezni Alfonznak a világháború alatt Németországgal szemben tanúsított magatartásáért. Egyes francia újságok ezzel a hir-

adással kapcsolatosan megjegyzik, hogy Alfonz király a háború idején a németek javára kémkedett és az ántántnak minden hadi titkát, amely tudomására jutott, elárulta azoknak. Illő tehát, hogy most ezért megjutalmazzák.

Alba herceg, a bukott spanyol monarchista kormány volt külügyminisztere Párisban nyilatkozott a Newyork Herald munkatársa előtt. Azt mondotta, hogy Alfonztól távol

áll még a gondolat is, hogy akár Franciaországban, akár pedig Angliában spanyol monarchista propagandát folytasson. Valószínű, hogy a király véglegesen lemond Spanyolországba való visszatérési szándékáról és valahol elvonul, ahol esendben és nyugalomban fog élni.

A spanyol kormány szigorú intézkedéseket léptetett életbe az ellen, hogy a spanyol tőke külföldre kerüljön. Azokat, akik a köztársaság kikiáltása óta nagyobb összegeket utaltak át külföldre, a pénzügyminiszter felszólította, hogy záros határidőn belül állítsák bankszámláikat vissza ugyanabba az állapotba, amelyben azok voltak.

A spanyol kormány tegnap minisztertanácsot tartott, amelyen Szovjetország elismerésével foglalkozott. Ebben a kérdésben még nem hoztak végleges határozatot, ellenben kimondták, hogy a kommunista propagandát minden körülmények között megakadályozzák.

120 tisztviselő

előléptetésére kerül sor a városi tisztikarban

Temesvár városának tisztviselőit élenként foglalkoztatja az a kérdés: milyen lesz a közeli előléptetés, kik lesznek azok a szerencsések, akik ebben részesednek? A tisztviselők zöme — néhány szerencsés kivételtől eltekintve — már közel nyolc éve hiába várja az előléptetést. A különböző városi adminisztrációs ügyosztályoknál pedig agyanennyi állás van üresedésben nyugdíjazások következtében. Ezeket az állásokat előléptetés, illetve a szolgálati főnöki három állást az előléptetési bizottság javaslata alapján választás útján fogják betölteni. Ennek a harminnégy állásnak előléptetés útján való betöltése más állásokat hoz üresedésbe, amelyek ismét újabb előléptetés útján kerülnek betöltésre. Összesen körülbelül százhusz városi tisztviselő előléptetéséről van szó. Sagovici Sámuel dr. főjegyző — mint jelentettük — megbeszélést tartott az egyes hivatalfőnökökkel. A megbeszélésen elkészítették a tisztviselők minősítési táblázatait és ranglistáját. Ennek alapján fogja kidolgozni javaslatát a tisztviselők előléptetésére kiküldött bizottság. A bizottság jelentése a jövő hét elején az állandó választmányhoz kerül, amely azt a nagytanács elé terjeszti. Minthogy azonban a keddre összehívott közgyűlés ez nem készül el és ennek tárgysorozata már különben is megvan, a tisztviselők előléptetése ügyében a jövő hét végén — valószínűleg szombaton — rendkívüli közgyűlést tart a nagytanács.

Cavaráni MÉS Z
Tordai CEMENT
FASZÉN
vagon-tételben és kicsinyben
Itj. Reiter Simon-Idél
Timisoara, Küttl-tér. Telefon 238

KILÉNYI EDWARD

a fiatal, világhírű zongoraművész hangversenye a Városi Színházban

április 28-án, este 9 órákor

Jegyek: a Városi Színház pénztáránál

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS SZENTGYÖRGY-
TER 4. SZÁM.

Telefon: 192932

2-52, este 9 után 10 és 2-42.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Helicon” Bánáti Nyomda R.T.
nyomása.

Kákán csomót

keres a Banater Deutscher Kultur-
verein, amikor azt írja, hogy a
Déli Hírlap az egyesületet támad-
ta meg Rotték temesvári vendég-
szereplése miatt. Aki olvasta, meg-
érthette, mi ellen tiltakoztunk. Ha-
tározottan hangsúlyoztuk, még pe-
dig az egyesülettől nyert felvilá-
gosítás alapján, hogy nem a
Kulturverein áll a rendezés mö-
gött. A Banater Deutsche Zeitung-
ban most megjelent nyilatkozat
szerint mégis a Kulturverein égisze
alatt folyik a játék. Ezzel ellentét-
ben áll a tulajdonképpeni koncepc-
sionált brassói színház ügynök-
ség tulajdonosának szerkesztő-
günkben tett nyilatkozata, mely
szerint ő csak a színház átengedé-
sét kérte a Kulturvereintől, mi-
után az előzetesen más előadások-
ra, melyek terve vízbe esett, —
elkérte a színházat. Az egész a
színházi ügynökség üzlete, mely-
hez a Kulturvereinnak semmi köze.
Igy szembeállítva a két nyilatko-
zat, az a benyomásunk, hogy az
igazság körül itt valami nem stím-
mel. Ettől eltekintve örömmel fo-
gadtuk mindig a német társulatok
temesvári vendég szereplését és a
brassói színházi ügynökség tulaj-
donosát éppen néhány perccel a B.
D. Z. megjelenése előtt mi biztat-
tuk, hogy hozzon német társulatot.
Hisz a németek is kapnak minden
éven német színházi előadások
szubvencionálására negyedmillió
leit. A város közönsége — a néme-
tek is elsősorban — akkor legalább
tudni fogják, hogy értelme is van
ennek a szubvencionálnak. Hogy ebből
a szubvencióból a mostani rendezés
nem kap egy banit sem, azt mi
legalább olyan jól tudjuk, mint a
Kulturverein. Ezért nem értjük
miért az egész harag?

— Szent György. A görög keleti
ortodox egyház ma, a többi ke-
resztény felekezettel pedig holnap ün-
nepli meg Szent György lovag nap-
ját. Szent György, a kereszt-
énység buzgó harcosa volt és pél-
daképpül szolgál mindazoknak, akik
hitükért készek bármikor veszed-
lemmel és bajjal is szembeszállni.
Szent György napjától kezdve az
esti harangzó hét óra helyett
nyolckor szólal meg, a reggeli ha-
rangozás pedig az eddigi hat óra
helyett már öt órakor kondul és
serkenti az embereket imára meg
munkára.

Sulyos csatlósítás
Fiedler szatmári
kedése a svábok

A magyarság évek óta megdö-
nő aggodalommal látja a svábok
azt az igyekezetét, hogy Szatmár-
ban és a Szilágyságban erőszakosan
akar svábosítani. Ma még nem
tudunk véleges ítéletet mondani,
de egy konkrét eset azt a látszatot
kelti, hogy Fiedler István, az
új szatmári püspök is ennek a moz-
galomnak az érdekébe szegődött. A
közoktatásügyi miniszter a svábok
vezetőinek kérelmére négy szatmá-
ri és öt szilágysági tiszta magyar
község iskoláiban elrendelte a né-
met nyelv kötelező bevezetését. Az
iskolaszékek együttesen állást fog-
laltak a rendelkezés ellen, mivel az ér-
dekelte iskolák tanulói magyar anya-
nyelvűek. A szatmári püspöki szék-
ben akkor még Boromissza
Tibor ült, aki az iskolaszékek kérel-

mentését a tanácselnök táblánál köz-
oktatásügyi miniszterium rendele-
te miatt. A per tárgyalására csak most
került a sor, amikor a szatmári
püspöki székben már Fiedler Ist-
ván ült. A tárgyaláson a püspöki
hatóság képviselőjében Krüger
Jenő dr. ügyvéd jelent meg, aki
azonban nem tudta Fiedler püspök
meghatalmazását bemutatni. Bor-
omissza püspök meghatalmazását
pedig annak elhunytja miatt már
nem ismerték el érvényesnek. A
tábla erre érdemleges tárgyalás
nélkül elutasította a keresetet, ami
ellen Krüger dr. nem felelkezhetett,
mert nem kapta meg a megha-
talmazást. A per nem várt kime-
nete magyar körökben kínos fel-
tűnést keltett.

A DÉLI HIRLAP LEGKÖZELEB-
BI SZÁMA a mai általános munka-
szünetre való tekintettel szombaton
korán reggel a rendes időben jelenik
meg.

Kitüntetések. A hivatalos lap
legutolsó száma százánál több kitün-
tetést közöl. A kitüntetést közéleti
férfiak között sok bányász van,
akik a nemrégben létesített Ferdinánd
rend parancsnoki keresztjét kap-
ták. Cosma Aurél dr. volt minisz-
ter Bocu Szevér bányászati kormányzó,
Domaslianu György nyugalmazott
tabornok, a tisztii ke-

— A bányászati kormányzó sora-
s. Bocu Szevér kormányzó teg-
nap délután Lippára indult, onnan
pedig ma este Bukarestbe utazik. A
kormányzó Bukarestben tárgyal
Mani u Gyulával, majd tisztelő
látogatást tesz Jorga miniszter-
elnöknél. Bocu bukaresti utazása
összefüggésben áll a temesvári kor-
mányzó sorsával.

— Buzasztentelők. A katolikus
egyház szombaton, április 25-én,
ünnepli meg Márk apostol ünnepét.
Ezen a napon tartják meg a hagyomá-
nyos buzasztentelő napot is, ami-
kor a hívők serege körmenetben
vonul ki a határra. A pap megál-
lja a zsendülő vetéseket és azokra
Isten áldását kéri.

Megérkezett
„IRIS”
a világhírű kézőjós, ki mindent
megmond. Fogad egész nap. Már
betépnél nevével szólítja. Belvá-
ros, Mercy-u. 2. földszint.

resztelő Cligarea nu Liviusz dr.
volt prefektus, Dobrin György
dr. volt lugosi prefektus, Mar-
sieu Jusztin dr. volt aradi pre-
fektus nyertek kitüntetést. A lovgi
rangot Montani János a kor-
mányzó szejtőfőnöke, Nemoianu
Péter dr. volt lugosi prefektus
kapták.

Bukaresti megbízások, külföldi utle-
velek meghosszabbítása, vizumok, va-
sári bérletek, olcsó és gyors beszerzése.
H. E. R. Z. Barier Iroda, Timisoara,
IV, Bem-utca 28. 356
Naponta kurier járati!

Saját érdekében
keresse fel „IRIS” világhírű kézőjós
aki mindent megmond: jelent, multat,
jövót, egész élete sorsát. Belvá-
ros, Merez-utca 2. földszint.

Leégett száznegyven faház.
Oena ökirályságbeli községben az
elmúlt éjjel hatalmas tűz pusztított.
A nagy viharban kigyulladt az
egyik ház és a tűz szinte percek
alatt rohamos gyorsasággal hara-
pózott el. Néhány óra leforgása
alatt 140 faház lett a lángok marta-
léka. A lakosság körében igen nagy
pánik keletkezett. A kár több millió
lei.

* A Déli Hírlap Budapestén állan-
dóan olvasható a PARK-SZALLODA
kávészámban, VIII, Baross-tér 10.

... Dózsa-
... (Bomenet a Jóiska-utóban)
... kronométerkészítőnél megjavíttatja.
Főlkéssy nevét a határokon túl is a
legelőnyösebben ismerik, mint olyan
emberét, aki nem mestere, hanem m-
vésze szakmájának. Sikertelven meg-
állapodást létesítenünk, hogy aki a
Déli Hírlap szelvényével nála jelent-
kezik az a megállapított árból husz
százalék kedvezményben részesül.
Ilyen szelvények korlátlan mennyi-
ségben állanak rendelkezésre előfize-
tőinknek és olvasóinknak a Déli Hir-
lap kiadóhivatalában. Minden egyes
óra javításához külön utalványt
adunk, amelyek a javítás árák meg-
állapítása után szonnal átadandók.

Mozi

Öfelsége a szerelem

A Fórum-mozi hangosfilm uj-
donsága

Joe May, az ismert német film-
rendező, aki néma filmekkel nagy
hírnevet szerzett magának, most-
tanában lépett a világ elé első
hangosfilmjével. Joe May ötletes-
ségben és érdekességben hi marad
önmagához, sőt azt lehet megállá-
pítani, hogy mostani sikere még az
eddigieket is felülmúlja. Olyan
rendező trükköket és leleményessé-
geket ragyogtat Joe May ebben a
filmben, amelyek a nézőt valóság-
gal az utalva ejtik ujszerűségük-
kel. A felvételek pompás volta
mélto az egymást kiegészítő cse-
lekményhez, zenéhez és énekhez.
A szöveg Bernauer és Österreicher
pompás vigjátéka, amely tele van
humorral és kacagtató helyzettel,
csillogó szellemességgel, párbeszé-
dekkel és tréfákkal. A zene Walter
Jurmann sikerült munkája. A vig-
játék egyes szerepeit kizárólag első-
rendű színészek alakítják. Előter-
ben áll Nagy Kató, ez a fiatal
filmdiva, aki rövid időn belül vi-
lághírnévre tett szert. Méltó part-
nere Franz Lederer, A szünni
nem akaró nevetést a nézőtérben
elsősorban a komikusok triója:
Wallburg, Roberts és Szőke Szak-
áll mókái váltják ki. Az a derült-
ség, amelyet az Öfelsége a szere-
lem című százszázalékos német
hangosfilm a közönségből kivált
nem szünik meg a darab végével
sem és a nézők még órákon keresz-
tül a darab vidám hatása alatt
állanak. A Forum-mozi program-
választása ismét szerencsés volt.

Mozi műsora.

Csütörtök.

Belvárosi Capitol mozi: Háborgó
szenvedélyek. (Beszélő film.)

Erzsébetvárosi Doina mozi: Az ének-
lő felhő.

Forum mozi: Öfelsége a szerelem.
(Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: Szeretlek,
szeretsz, szeret... (Beszélő film.)

Mehalai mozi: Asszony légy jó és
Öfelsége keringője. (Kettős műsor.)

Péntek.

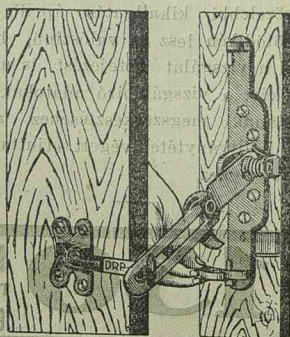
Belvárosi Capitol mozi: Anna
Christie. (Beszélő film.)

Forum mozi: Öfelsége a szerelem.
(Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: Szeretlek,
szeretsz, szeret... (Beszélő film.)

Ujdonság! Szenzáció!
„UNIVERSA”

automatikusan működő biztosító zárókészülék



lakások, irodák, bankok és
vállalatok részére. Ne mu-
lassza el senki lakását,
üzletét, irodáját mielőbb fel-
szerelni az „UNIVERSA”
zárókészülékkel, ha üzletétől
vagy lakásától nyugodtan távol
akar maradni.
Nyaralni bátran mehet, mert
betöréstől nem kell félnie!
Vizonteladók Bánát területére
kerestetnek.

Universa (Temesvár IV., Bul. Carol
(Hunyadi-ut) 13, földsz. 4

vaitoianu tábornok az új belügyminiszter

A kormány tagjai tegnap délután minisztertanácsot tartottak, amelyen Argetoianu pénzügyminiszter ismertette az ország pénzügyi helyzetét, utána Manoiilescu előterjesztette az élet olcsóbbodása érdekében kidolgozott tervét, amelyet a kormány elfogadott. A prefektusok kinevezése a tanácskozáson nem került szóba. A kormány magáévá tette a Mironescu-kormány gazdasági programját és kiegészítette Argetoianu, valamint Manoiilescu tervével.

A minisztertanács után Jorga lakásán értekezlet volt és ekkor megállapították azokat az irányelveket, amelyek alapján a prefektusok kinevezését eszközlik. Jorga miniszterelnök azon tartományi kormányzók lemondását elfogadta,

akik azt benyújtották. Hosiescu moldvai kormányzó lemondó soraira Jorga a következő megjegyzést fűzte:

A kormány nevében az összes tartományi igazgatók lemondását elfogadom, mert nézetem szerint azok működésére szükség nincsen. Amennyiben továbbra is közigazgatási szolgálatot óhajtanak teljesíteni, úgy mindegyik számára magas állami méltóságot vagyok hajlandó biztosítani.

A tegnapi nap szenzációja az, hogy a pártokkal folytatott tanácskozások eredményeképpen Vaitoianu tábornok, aki a Duca pártból Bratianu Györgyhöz csatlakozott, átveszi a belügyminiszteri tárcát és ma már leteszi az esküt.

— **Szenzációs újdonsággal** gazdaggott városunk. Egy német feltaláló igen egyszerű, de annál zseniálisabb automatikusan működő biztosító zárló készüléket „Universa” név alatt hoz forgalomba, amely minden államban már be van vezetve és statisztikai adatok szerint ott a betörések a minimumra csökkentek. Olvasóink figyelmét felhívjuk az „Univera” cég lapunk mai számában megjelent hirdetésére.

— **Meghalt a családjától távol.** Denis Antal gyéri mezőgazda családjától távol hirtelen meghalt. Halálát felesége, született Pál Irma, leánya Kató, férjzett Berta Ferencné, két unokája, Miki és Aranka, valamint nagyszámú rokonság gyászolja.

Autóru gók és rugólapok, autókalkatrészek a legolcsóbb áron

Autoservice Soc. Com.

TIMIȘOARA I, Bul. Reg. Maria (Liget-út) 8. sz. Cloban-palota.

IFOR, SZINESZŰK ÉS MAS CSIRACFOGOK. Furcsa és szines karneval: vicium, tarka és könnyű alakok halja, akik túl az erkölcs világán es jorezt kívül a társadalom korlátain élnek a maguk könnyek közt is mosolygó, szenvedésekben is grimaszt vágó életüket. Irok és alairók, szinesznök és alszinesznök, csirkefogók és alsirkefogók vonulnak fel előttünk. Bizonyos, hogy Helta i Jenő, aki örök mosolyba és deribe tudja borítani alakjait, ismeri őket a burok alatt is, szívük mélyéig. Mulatságosak és meghatóak ezek a rövid történetek s nemcsak egy hallatlanul fölényes író, de egy nagyon fölényes ember munkái is. A remek Helta i-kötet az Athenaeum Olcsó Könyveinek sorozatában jelent meg 68 leles rendkívüli olcsó árban, 174 oldalon jó kiállításban. Kijelje be belyegben Lepagenak Kolozsvár és Lepage franko küldi. Kérje az árleszállítások nagy jegyzékét Lepage-tól Kolozsvár. (Régi ár 122 lei volt.)

A temesvári kamara ülése. A temesvári kereskedelmi és iparkamara igazgató választmánya április huszonhetedikén, hétfőn délelőtt féltizenegy órakor ülést tart. Napirenden szerepel az államvasutak kerületi igazgatóságának kettéosztása, a cégek bejegyzéséről szóló új törvény, valamint esetleges interpellációk és indítványok.

Aninán nem lesz munkáselbocsátás. Megírta a Déli Hírlap, hogy Aninán nagyszabású munkáselbocsátásokat terveznek, mert az államvasutak vezérigazgatósága csökkentette az aninai szénbányákból beszerzendő szénmennyiséget. Azóta tárgyalások indultak meg, az államvasutak továbbra is 3200 tonna havi szénmennyiséget vesznek át és így Aninán ezuttal nem lesznek munkáselbocsátások.

Háztulajdonosok és bérlők!

A „Globul” könyvkereskedés kiadásában megjelent az új módosított házbértörvényt és házszabályzatot román, magyar és német nyelven magába foglaló

házbérlőknyvecske, amely minden könyvkereskedésben, tüzsdében újságelárusítóhelyen kapható **Ára 15.- lei.**

* **A Hadiözvegyek Országos Egyesületének temesvári fiókja** április huszonötödikén, szombaton este nyolc órakor a Tiszti Kaszinó nagyszobájában tánccal egybekötött teatésztélyt rendez. Az estély tiszta jövedelme jótékony célt szolgál. A rendezőbizottság, amelynek élén Jonescu Livia ezredesné áll, nagy előkészületeket tesz az estély sikere érdekében. Beléptijegy személyenkint negyven lei.

Férfiingpouppelinok

nagy választékban megérkeztek

Dénes és Pollák

— **Mit tárgyal a városi közgyűlés.** A főpolgármesteri hivatal most küldte szét a nagytanács tagjainak az április 28-án délután négy órakor tartandó közgyűlésre szóló meghívót. A meghívó tartalmazza a közgyűlés szükségességét, amely a következő: 1. Leyritz Árpádnak és Luffi Péternek a nagytanács tagjáról, Lica Szofronnak, Kiss Pálnak és Laza Pálnak a póttagjáról való lemondása. 2. Az 1931. évi költségvetésnek a revíziós bizottság kívánalmai szerint való módosítása. 3. Különböző póthitelek megszavazása az 1930. évre. 4. Házhelyeserék. 5. Telkek eladása és cseréje. 6. A belvárosi görög keleti székesegyház részére szükséges telek kihasítása a püspökség számára adományozott területből. 7. A nyári mozik részére szükséges hangosfilmkészülékek beszerzése. 8. Indítványok és interpellációk.

MA

és a következő napokon szenzációs műsor a FORUMBAN

A legkitűnőbb és legkimagaslóbb JOE MAY-sláger

Őfelsége a szerelem

(Ihre Majestät die Liebe)

A 100 százalékosan németül beszélő filmoperettek gyöngye

Nagy Kató, Szőke Szakáll, Halmay Tibor, Franz Lederer és Grete Theimer

(a Zwei Herzen in 3 Takt női főszereplője)

Monopol: Ero-film, Brassó

Ma, csütörtökön d. e. fél 11 órakor matiné mérsékelt helyárrakkal

Telefon 11-54

FORUM MOZGÓ

— **Tisza István emléklakoma** volt tegnap este Budapesten, amelyet a Szent Gellért szállóban rendeztek. A lakoma ünnepélyességét emelte az, hogy Horthy Miklós kormányzó is megjelent. Ott voltak továbbá Bethlen István miniszterelnök, a kormány tagjai és a politikai élet sok előkelősége. A serlegbeszédet Apponyi Albert gróf tartotta, aki frenetikus hatást ért el.

— **Zarándoklat Temesvárról Rómába.** A katolikus egyház idén ünnepli meg Szűz Mária istenanya dicsőségét hirdető epehuszi zsinat ezeröttszázadik évfordulóját és páduai Szent Antal halálának, valamint szentté avatásának hétszáz éves évfordulóját. Ebből az alkalomból Magyar Pál temesvári püspöki helynök és Wild Endre dr. minorita atya vezetése alatt Temesvárról és Aradról országos zarándoklat indul Rómába és Páduába. A zarándokok június 2-án indulnak el, Rómában öt napot, Páduában és Velencében három napot, míg Flórencben és Assisiban egy-egy napot töltenek. A zarándoklat június 14-én érkezik vissza Temesvárra. A részvételi díj 12.500 lei, amelyben befoglaltatik a harmadosztályú gyorsvonati jegy a román határtól a román határig és minden egyéb költség, mint élelmezés, kiszolgálás, borra való, szálló és autó. A zarándoktársaság közös jeggyel utazik, de egész Európára szóló utlevéllet mindenki maga köteles beszerezni. Jelentkezni lehet a temesvári Alapítványi Pénztárnál, vagy a püspöki palotában levő Missziós üzletben. Jelentkezéskor a részvételi díj fele lefizetendő. Aki utazás előtt visszalép, pénzt 600 lei rendezési költség levonásával visszakaphatja.

Gyárvárosi uriaszony tragikus halála

A gyárvárosi Indóház-utcában sajnálatos baleset történt, melynek Wolff Árminné uriaszony esett áldozatul. Az asszony este kilenc óra után atyját, Steiner Sándor gyárvárosi fakeskedőt akarta felkeresni és utközben történt a szerencsétlenség. Szüleinek Indóház-utca 20 szám alatti lakása közelében az uttesten akart áthaladni, amikor egy arra robogó villamos elütötte. A villamos az uriaszonyt a földre dobta, aki az esés következtében kulcsontficamodást szenvedett. Mikor ájulásából magához tért, járókelöklökkel szüleinek lakására szállítottatta magát. A megrémült család azonnal orvost hívott, aki megállapította, hogy agyrázkodás tünetei mutatkoznak. Tegnap éjjel azután az asszony állapota válságosra fordult, mert agyvérzés lépett fel és minden gondos ápolás ellenére délelőtt meghalt. A tragikus haláleset nagy részvétet keltett annál is inkább, mert az elhunyt asszony férje, Wolff Ármin kereskedelmi utazó éppen üzleti köruton van és így felesége haláláról nem volt tudomása. A család táviratilag értesítette Wolff Ármint felesége haláláról, akinek ha-zárkezése után lesz a temetés.

Nőikalapok
legelőnyösebben
Daniel N. C. cégnél
III, József tér 12
Szindikátustagok bevásárlási helye

A gyárvárosi ortodoxsz izraelita hitközség Friedmann Ferenc hitközségi elnök vezetése mellett tartotta évi rendes közgyűlését, amelyen megejtették a választásokat. Elnöknek egyhangulag Friedmann Ferencet választották meg. Templomgondnokok Krieger E. és Schwimmer H. lettek. Pénztáros Abrahamsohn L., ellenőr Róth J., gazda Pinkesz D. A választmányba a következők kerültek: Fried Ignác, Schönbrunn J., Hoch J., Reich N., id. Grünberger H., Teszler I., Schiller, Jungermann, Singer H., Schlesinger, Feldmann M., Ernstein J., Nodel H., Grünberger Dávid, Stern Mihály, Rosenberg Jakab, Pinkesz Antal, Fogel Bernát és Wiesel Léb.

* A Magyar Leányegylet a nyomorgó anyákért. A temesvári Magyar Leányegylet e hó 25-én, szombaton disztermében táncal egybekötött teaestét rendez, melynek bevételét szegény nyomorgó anyák fölségélyezésére fordítja. Szeretettel hívunk meg és várunk közénk mindenkit, kérve, hogy így lehetővé tétessék nekünk egy az öröm és szeretet jegyében eltöltött este bő áldását hinteni szegény nyomorgó anyák közé. Teaesténkre belépődíj nincsen, csupán a teajegy megváltása kötelező.

Áldozási fátyolok és koszorúk
nagy választékban
jutányos áron
HELIO S-nál
művirágkereskedés
Temesvár-Belváros, Jenőherceg-utca

— Sikertűlt kirándulás. A német-szab népközösség zombolyai tagozata sikerült kirándulást rendezett Kis-komlóra. Ez alkalommal Möller Károlyné a zombolyai és kiskomlósi nőegyletek és leánytagozatok műkedvelőinek részvételével műsoros előadást és tánemulatságot rendezett. Möller Károly volt szenátor a műsor keretében tetszéssel fogadott beszédet mondott. Valamennyi szereplőnek sok tapsban volt része.

* Mindennemű szerszámok, épület-és butorveretek, vas- és rézbutorok mélyen leszállított áron kaphatók. Scherter Ottó vaskereskedése, Temesvár-Belváros.

* Oroszország végzetes éve. Mi, mai emberek, akik végigéltük a történelem legnagyobb tragédiáját, csak megbizhatatlan kommentárokból sejtthettük meg, hogy mi csoda személyi, politikai, társadalmi és gazdasági rugói voltak a végzetes összecsapásnak, amely fenekestől felforgatta a társadalmat és megváltoztatta Európa térképét. Az eddig megjelent írások közt amelyek a mai történelem titka a legérdekesebbek. Szasonov volt orosz külügyminiszter és Paléologue volt szentpétervári nagykövet visszaemlékezései. Aki ismeri akarja saját korát, annak okvet lenni el kell olvasnia ezeket a könyveket. Paléologue: A Cár országa nagy háboruban c. könyve három kötetben 912 oldalon propaganda kiadásban 129 lei. Szasonov: Végzetes évek pedig, amely azelőtt 396 lei volt, most gyönyörű fehér papíron 456 oldalon füzve 132 lei a Lepage könyvkereskedésben, Cluj-Kolozsvár, hogyha azonnal megrendeli. Vidékre utánvételt franco küldi a Lepage cég. Rendelje meg azonnal és kérje az áreszállítások nagy árjegyzékét Lepage-tól.

Kóró Pál heti krónikája

Megoldódott a nagy kérdés, a csiklandós, a fránya, van kormány és mert tagjai nagyrészt katédra papjai: ez tanárok kormánya.

Ezt a kormányt a polgárok megnyugvással fogadják, tanárok a sikkasztókat, henyélőket, kijárókat majd mőresre tanítják.

Igérjük, hogy jogot, rendet, igazságot megadnak, reméljük: ez komoly dolog s hogy miniszter-professzorok nemcsak szónál maradnak.

Lemondott a tiz kormányzó s prefektusok serege, s már száz kormányzóállásra és ezer prefekturára van jelöltek tömege.

Ha egy jó hivatal üres, a reflektáns nem kevés, mindenkinek kell oly állás, ahol nincsen sok munkálás s annál több a fizetés.

Krassómegeye új főjegyzője.

Krassómegeye nagytanácsa ülést tartott, amelyen betöltötték a vármegyei főjegyzői állást. Öt jelölt közül Secosan Romulusz dr. temesvári ügyvédet választották meg 14 szavazattal vármegyei főjegyzőnek.

— A zombolyai szegények otthona. A zombolyai szegényház ügye — mint ezt már jelentettük — végre rendbejött. Beyer József zombolyai tekintélyes polgár és felesége, születte Jungér Georgina, a háború alatt két házat hagyta a szegényházi alapnak. Az egyik házat azonban a esendőség foglalta le. Az emeletes házat most sikerült visszakapni és a községi előjáróság gondoskodhatott a szegények elhelyezéséről. A szegényház vezetésére a nagyváradi Szent. Vincze-kolostorból három apáca érkezett Zombolyára, azonkívül berendeztek a szegényházban egy kápolnát is és abban oltárt állítottak föl. A kápolna felszentelését Neff Antal apátplébános végezte, aki a szegényház alapítójának emlékére és a jótékonyaságról beszélt. Az ünnepséget emelte a templomi énekhar, amelyet Schiller Márton kántor vezényelt.

Férfiszövetek

170 leitől kezdve a legújabb angol minőség kaphatók

Rabong & Schneider-

-nél, Temesvár-Belváros, Szent György-tér, rom. kath. püspöki palota.

* Hőfőherke, a legbajosabb meséjatekok egyike, kerül április hó 25. és 26-án délután szinpadra. Aki gyermekeinek igazi örömet akar szerezni, ne mulassza el e ritka alkalmat és vezesse őket a városi színházba, ahol Hőfőherke, — sorsa nyomán — élvezet bennünket a törpék, tündérek, hablényok és földimánók országába. Kedves gyermek-balett illeszkedik egy erdei felvonásba és kitűnő zene kíséri az egyes képeket. A szindarab rendezése kizárólag sikerértök kezében van, ami az előadás sikerét biztosítja. Előadja a német nőegylet.

A locsolókocsik újra öntözik az utcákat, buzgók s nemesak utcát, teret locsolnak, de embereket s embereken ruhákat.

Közlekedés rendőrei kaptak sárga szalagot, nem dagadnak büszkeségtől, szalag helyett fizettségéből várnak nagyobb adagot.

A postának élére jött új vezérigazgató, levéljárás gyorsasága, korrektsége, pontossága sokkal inkább volna jó.

Eljött már a tavasz végre, langy az idő s meleg lett kiderült az embereknek, ezzel szemben szeneseknek s fásoknak befellegzett.

Felderült ránk Szent György napja, vidulunk szemlátomást, s nemesak Györgynek jólétére, de jobb idők reményére csapunk egy nagy áldomást.

— Magyar irodalmi előadások. Azok a magyar irodalomtörténeti előadások, amelyeket Ozorai Lajos dr. tanár tart, közkedveltségnek örvendenek, mert az irodalmi ismeretek felújítására és pótlására szolgálnak. A legközelebbi irodalomtörténeti előadást Ozorai Lajos dr. hétfőn, április 27-én, este 7 órakor tartja a Magyar Ház harmadik emeleti termében. A belépés díjtalan.

* The Black-White-Jazz-Reklam-Revue május 2. és 3-án a Városi színházban az idei szezon szenzációja lesz. 200 közreműködő a temesvári társaság legjobb köreiből a sikerhez hozzá fog járulni.

Tavaszi kosztümök és kabátokra gomblyukvirágok
finom kivitelben,
nagy választékban
jutányos áron
HELIO S-nál
művirágkereskedés, Temesvár-Belváros
Jenőherceg utca

— Megverték egy trónkövetelőt. Hereford angol város főterén a napokban érdekes esemény játszódott le. A városnak egyik szülőtte, Anthony Hall, hónapokkal ezelőtt azzal a kijelentéssel lepte meg a nyilvánosságot, hogy az angol trón őt illeti meg, mint aki egyenes ágon a Tudoroktól származik. A trónkövetelő mostanában nyilvános gyűlést hirdetett, hogy alattvalókat verbuváljon. Beszédében megígérte Anglia lakóinak, ha elfoglalja a trónt, megszünteti az összes adókat. Beszédé után felszólította a jelenvőket, hogy kérdéseket intézzenek hozzá. Az egyik hallgató közben odakiáltotta neki, hogy a Tudor-dinasztia alatt az angolok jobbagysorsban voltak. Hall izalmában nyomorult hazugnak nevezte a közbekiáltót, aki erre felrohant a pódiumra. Formális verekedés támadt, melynek a rendőrség vetett véget.

* A DÉLI HIRLAP BUDAPESTEN állandóan olvasható a dunaparti Erls-ből szállóba halljában.

Sport

A Ripensia

ma a nyugati liga válogatott csapata ellen játszik

Érdekes mérkőzés lesz ma délután félhat órakor a Banatul-pályán, ahol a nyugati liga válogatott csapata játszik a Ripensia együttese ellen. A szövetségi kapitányi teendőkkel megbízott Sepi ezen a mérkőzésen állítja össze véglegesen a nyugati liga válogatott csapatát, amely vasárnap az északi liga válogatottja ellen fog küzdeni. A mai mérkőzésen a Ripensia ellen a legjobb aradi, temesvári és resicai játékosok szerepelnek. Az izgalmasnak ígérkező mérkőzésen a Ripensia is több új játékost próbál ki. Új játékos lesz az ismert Sepi mellett Dehelean, aki legutóbb Kolozsvárott futballozott. Azonkívül Mikóczyt és Cuedant is kiprobálják és valószínű, hogy közülük kerül ki a Ripensia új középfedezete.

A TMTE-pályán délután öt órakor a TAC tartalékegyüttese a Hajduk csapata ellen játszik barátságos mérkőzést. A mérkőzésen rendkívül olcsó helyárak vannak érvényben.

A TAC csapata külföldi turája során Messinában az ottani Messina FC ellen játszott. A TAC szerencsétlen körülmények között startolt, mert négy tartalékkal volt kénytelen felvenni a küzdelmet és ennek következtében 8:3 (2:1) arányban vereséget szenvedett. A csapat az első félidőben jól tartotta magát, a második félidőben azonban már erősen meglátszott a csapaton a túra fáradalma és nem tudta megakadályozni a messinaiak győzelmét.

Színház

Az Obsitos operett csütörtöki előadása a délután tartandó konferencia miatt ma, csütörtök délután 6 órai kezdettel tartják meg. A már megváltott jegyek érvényesek. Az előadás a színházban lesz.

Csütörtökön este a jőzsefvárosi Forgács-féle teremben játszik a magyar színtársulat, ahol az idei operettujdonságok egyik legszebb darabja, a Halványsárga rózsza operett kerül előadásra.

Szombaton este lesz a Nőtlen férfi bemutatója. A színház operettegyüttese nagy szorgalommal készül a budapesti Operettszínház legragyogóbb slágerujdonságának, a Nőtlen férjnek temesvári bemutatójára. A kitűnő operett főszereplői Kornély Mária, Vince Emmi, Danes Ica, Keleti Árpád, Felhő Ervin, Csóka József, Jávör, Szabados és Kun. A Nőtlen férfi szombaton és vasárnap este lesz műsoron mozihelyárrakkal.

Heti műsor:

Csütörtök délután 6 órakor. Obsitos.

Csütörtök este: Halványsárga rózsza-Péntek: Szünet.

Szombaton este: Nőtlen férj.

Rádió

Csütörtök. (Április 23.) Bukarest. 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: Katonazene. 5 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Hegedűhangverseny. 8 óra 45: A rádiózenekar hangversenye. 9 óra 15: Énekhangverseny. **Budapest.** 9 óra 15: Gramofonzene. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Mándits szalonzenekarának hangversenye. 4 óra: Rádió szabadegetem. 5 óra 45: Az operaház zenekarának hangversenye. 6 óra 45: Előadás. 7 óra 45: Szórakoztató zene, majd Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Déli hangverseny. 3 óra 20: Gramofonzene. 8 óra: Énekhangverseny. 8 30: Szindarab előadása. 10 óra 25: Zenekari hangverseny. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Nemzeti dalok harmonikán. 6 óra: Jugoszláv dalok. 10 óra 50: Zenekari hangverseny. **Breslau.** 7 óra: Gramofonzene. 8 óra 30: Könnyű zene. 9 óra 15: Csellóhangverseny. 10 óra 40: Tánczene. **Kattowitz.** 5 óra 45: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Könnyű zene. 10 óra 15: Hangverseny. 11 óra 10: Szórakoztató és tánczene. **Langenberg.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Esti hangverseny. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 40: Tánczene. **Leipzig.** 9 óra 10: Könnyű zene. **Milánó.** 5 óra: Kávéházi zene. 7 óra 15: Tarka hangverseny. 7 óra 50: Könnyű zene. 9 óra: Operaelőadás. **Morva-Ostrava.** 7 óra 5: Gramofonzene. 9 óra 30: Tánczene. **München.** 9 óra: Szimfonikus hangverseny. **Prága.** 7 óra 15: Operaáriák. 9 óra 30: Zongorahangverseny. 10 óra 20: Zenekari hangverseny. **Róma.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra 5: Szimfonikus hangverseny. **Stockholm.** 5 óra 30: Gramofonzene. 7 óra 30: Tannhäuser című opera előadása. **Stuttgart.** 7 óra 45: Zenekari hangverseny. 10 óra 50: Tánczene. **Toulouse.** 6 óra 15: Katonazene. 7 óra: Könnyű zene. 7 óra 45: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 45: Tánczene. 9 óra 35: Operarészletek. 10 óra: Operarészletek. 10 óra 45: Hangverseny. 11 óra: Dalok. 11 óra 45: Dalok. 12 óra 45: Tánczene. **Varsó.** 7 óra 25: Gramofonzene. 8 óra 30: Könnyű zene. 10 óra 15: Hangverseny. 11 óra: Tánczene.

Péntek. (Április 24.) Bukarest. 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra 15: Zenekari hangverseny. 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra: Hegedűhangverseny. 8 óra 30: Egyházi dalok. 9 óra 15: Román népdalok. **Budapest.** 9 óra 15: Zenekari hangverseny, Hajdu Anna (ének), Vidner Lili (zongora) és Flesch Imre (ének) közreműködésével. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Zenekari hangverseny. 4 óra: Felolvasás. 5 óra: Előadás. 6 óra 40: Farkas Jenő é cigányzenekarának hangversenye. 7 óra 30: Az Aida opera előadása, majd szalonzenekari hangverseny. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 1 óra 10: Gramofonzene. 3 óra 25: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Idomeno című opera előadása. 10 óra

25: A Korngold zenekar hangversenye. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Nemzeti dalok. 8 óra 30: Népdalok. 9 óra: Énekhangverseny. 9 óra 30: Kamarazene. 10 óra 50: Esti hangverseny. **Kattowitz.** 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny. **Langenberg.** 8 óra: Zenekari hangverseny. 12 óra: Jazz-band. **Leipzig.** 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Gitárhangverseny. 9 óra 10: Zenekari hangverseny 10 óra 30: Szórakoztató zene. **Milánó.** 5 óra: Délutáni hangverseny 7 óra 15: Zenekari hangverseny 8 óra 35: Kávéházi zene. 9 óra: Esti hangverseny. 10 óra 30: Kávéházi zene. **München.** 7 óra 40: Szórakoztató zene. 9 óra 20: Kamarazene. **Prága.** 7 óra 5: Saxophon hangverseny. 7 óra 55: Mozart-hangverseny. 10 óra 20: Könnyű zene. **Róma.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 40: Operaelőadás. **Stockholm.** 9 óra 45: Szórakoztató zene. **Toulouse.** 9 óra 45: Zenekari hangverseny. 10 óra: Könnyű zene. 12 óra: Dalok. 12 óra 45: Tánczene. **Varsó.** 5 óra 45: Operatrészletek. 7 óra 25: Gramofonzene. 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny.

Szombat. (Április 25.) Bukarest 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: Délutáni hangverseny. 5 óra 15: Szórakoztató zene. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: A rádiózenekar hangversenye. 8 óra 45: Gutziaru Emilia énekesnő hangversenye. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. **Budapest.** 9 óra 15: A rádiózenekar hangversenye. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Hírváth Jani és cigányzenekarának hangversenye. 4 óra 10: Novellák. 5 óra: Felolvasás. 5 óra

25: A Fejes szalonzenekar hangversenye az Ostende kávéházból. 6 óra 25: Mit üzen a rádió? 7 óra: Basilides Mária dalestje. 7 óra 40: Előadás a budapesti nemzetközi vásárról. 8 óra: A berlini leadóállomás Hubay hangversenyének közvetítése. Közreműködik Zathureczky Ede. 9 óra: Énekhangverseny, majd az első honvéd-gyalogezred zenekarának hangversenye. Utána Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye az Emkekávéházból. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Déli hangverseny 3 óra 25: Daljáték előadása. 5 óra 45: Jazz két zongorán. 6 óra 30: A Teroffall-parasztszínház triójának hangversenye. 7 óra 30: Énekhangverseny. 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra: Zenekari hangverseny. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 35: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Hegedűhangverseny. 5 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra: Operaelőadás. utána kávéházi zene. **Langenberg.** 8 óra: Kedélyes est. 10 óra: Zenekari hangverseny. 12 óra: Jazz-band. **Milánó.** 4 óra 45: Kávéházi zene. 7 óra 15: Tarka hangverseny. 10 óra 10: Operatrészletek. 11 óra: Kávéházi zene. **München.** 8 óra: Karének. 9 óra: Szórakoztató zene. 10 óra: Tánczene. **Prága.** 7 óra 5: Mandolin hangverseny. 7 óra 35: Fuvószekerek hangversenye. **Róma.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 40: Operaelőadás. **Stockholm.** 8 óra: Zenekari hangverseny. 9 óra 40: Tánczene. **Toulouse.** 8 óra: Zongorahangverseny. 9 óra 45: Hegedűhangverseny. 10 óra 30: Zenekari hangverseny. 11 óra: Csellóhangverseny. 11 óra 45: Tánczene. **Varsó.** 7 óra 25: Gramofonzene. 9 óra 10: Könnyű zene. 11 óra: Tánczene.

Megszűnik a Zsombolyai Népbank. A Zsombolyai Népbank most tartott rendkívüli közgyűlésén kimondta megszűnését. Wiszkocsill Alajos igazgató vázolta az okokat, amelyek a Zsombolyai Népbankot saját hibáján kívül egyre súlyosabb helyzetbe sodorták, amelyből a becsületes menekvés ma az, hogy a bank felszámol. Elhatározták a részvényeknek két leire való lepecsételését. Az ötezer leig terjedő betéteket száz, az ezen felülieket hetven százalélig kifizetik.

Közös vámeoszkedés. Az angol kormány nemrég hét európai államot felszólított, hogy vegyen részt egy közösen megállapítandó vámeoszkedésben. A felszólításra eddig kedvező választ adtak Németország, Olaszország, Ausztria, Bulgária és Svájc. Franciaország és Lengyelország válasza még nem érkezett be. Politikai körökben azt hiszik, hogy Anglia a német-osztrák vámuunió miatt szánta rá magát erre a lépésre.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Április 22.) Leszámitolóbank 81,3, Kereskedelmi Bank 94,4, Angol-Magyar Bank 64, Magyar Hitel 58, Pesti Hazai 154,5, Drasche 100, Csáky-Prackfalvi 10, Uríkányi 74,8, Rima 40,6, Salgó 31,7, Általános Készlet 427, Beecsi 150, Nasici 88, Spodium —, Szikra —, Ganz Daubius 35, Magyar cukor 93,5, Délcukor 88, Egis —, Lipták —, Nóva 27,1, Temesvári Szesz 29,5, Temesvári Sör —.

Árverési hirdetmény

Egyik ügyfelem késedelmes adósa terhére és költségére kir. közzétett közbenjövételével a keresk. törvény 306 §-a alapján nyilvános árverésen f. évi április hó 30-án délután 4 órakor a timisoarai IV. Str. Bonnáz No. 13 sz. a levő udvari raktárból a következő új butorokat fogja a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés ellenében eladati u. m.

I. Egy komplett modern teljesen új, műhelyből most kikerült diógyökér ebédő — igen tetszetős kivitelen. A butor darabok felsorolása a következő:

- 1 drb. kredenc,
- 1 drb. tálaló,
- 1 drb. vitrin üvegezve 3 drb. belső üveggel,
- 1 drb. ovalis kihúzható asztal,
- 6 drb. kárpitozatlan szék,
- 2 drb. kárpitozatlan karosszék.

II. Egy komplett teljesen új hálószoba citromfából, erős szép kivitelen u. m.

- 2 drb. komplett ágy,
- 2 drb. éjjeli szekrény,
- 2 drb. ruhaszekrény,
- 1 drb. toilette, esiszolt tükörrel.

III. Egy komplett teljesen új eseresznye-körisfa betétes hálószoba u. m.

- 2 drb. komplett ágy,
- 2 drb. éjjeli szekrény,
- 2 drb. ruhaszekrény,
- 1 drb. toilette, tükör nélkül.

Vevő tartozik a vételi illetéket viselni és a megvett butorokat az árverés után saját költségén azonnal elvitetni.

A butorok árverés előtt a helyszínen bármikor megtekinthetők.

Eladó a butorok minőségéért semmiféle szavatosságot sem visel.

Timisoara, 1931. április hó 22-én.
Dr. Huszár Ödön, ügyvéd,
Timisoara, I., Str. Alexandri No. 5.

Röszgazdaság

Vonattal mennek hivatalba a temesvári és aradi vasutasok a szolgálati beosztás átcsoportosítása miatt

A román államvasutak adminisztrációs reformjának régen vajdó terve végre megvalósul. Az ország területén működő üzemi felügyelőségek megszűnnek és a vasuti ügyeket négy önálló vasuti igazgatóság fogja intézni. Ilyen igazgatóság lesz a temesvári is, amelynek területi hatásköre egy részről egészen Krajováig, más részről egészen Máramaroszigetig terjed. Az igazgatóság eddigi ügyosztályai bővülnek, ezenkívül új ügyosztályai is lesznek. A bukaresti vezérigazgatóság — mint arról beszámoltunk — foglalkozik azzal a gondolattal, hogy a temesvári vasutigazgatóság részére saját otthont teremtsen, azonban még esetleg egy esztendeig is eltarthat, amíg ez megvalósulhat. Temesvárott az új hivatalok elhelyezésére nem találtak megfelelő bérhelyiséget, de a vasut takarékosági szempontból sem hajlandó a kérdést így megoldani. Aradon ellenben ott áll majdnem teljesen használatlanul a volt vasuti üzlet vezetőiségi palota. Ezért olyan megoldást találtak, hogy a temes

vári vasutigazgatóság egyes ügyosztályai Aradon lesznek elhelyezve Aradon fognak működni és pedig már május elejétől kezdve a pénzügyi és pályafentartási ügyosztályok, Temesvárott lesznek a forgalmi, vontatási, jogi, személyzeti és egészségügyi ügyosztályok. A vasuti adminisztráció át szervezésével kapcsolatban szükség volt a hivatalnoki karban is bizonyos átcsoportosítás. Aradról több tisztviselőt Temesvárra helyeztek, viszont Temesvárról több tisztviselőt Aradra kerül. Még mindig fennáll azonban az a baj, hogy egy esomó temesvári és aradi vasuti tisztviselőre május elejétől kezdve ahasvériusi élet vár amennyiben kénytelenek reggel este egyik városból a másikba vándorolni vonaton. Temesvárról Aradra huszonkét és Aradról Temesvárra huszonegy tisztviselő indul el utnak vasuton hivatalába és tér onnan este vissza. És ez mindaddig fog tartani, amíg csak Temesvárott nem teremtik meg a vasutigazgatóság otthontát.

Apróhirdetések

A nyomasztó gazdasági viszonyokra való tekintettel, amikor minden lei többletkiadás számításba jön, a Déli Hírlap kiadóhivatala elhatározta, hogy az apróhirdetések díjtételeit leszállítja.

Ezentul egy szó ára két lei, vastagabb betűvel négy lei, legkisebb apróhirdetés ára husz lei.

Mindazoknak, akik állást keresnek, apróhirdetését ötven százalékos kedvezménnyel közöljük. Tesszük ezt, hogy a nagy munkanélküliség közepette az állásközvetítést olcsóbbá tegyünk. Az ilyen állásközvetítő hirdetés ára tíz szög tíz lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert a számlakiírás és pénzbeszedő elküldése költséggel jár.

Jeligés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni.

Józsefvárosban apróhirdetéseket eredeti áron felvesz a Déli Hírlap részére: Mareh-trafik, Küttel-tér 1.

Alkalmazás

Kifutófiu
biciklivel felvétetik, ugyanott fiatal farkaskutya olcsón eladó. Fratelia, X. utca 10. (1085)

Mindenes
béres tehenészethz felvétetik. Gyár-város, Páva-vendéglő, Páva-u. (1088)

Állást keres

Intelligens
kottazenész hegedűt tanít havi 200 leiert. Tóth, Nagykereszt-u. 30. Gyár-város. (1087)

Adás-vétel

Konyha butort
kifogástalan, jó állapotban sürgősen olcsó áron megvételre keresek. Cim a kiadóban. (989)

Kétajtós ruhaszekrény
jó állapotban jutányosan eladó. Megtekinthető szivességből Kutt y Rezső butorraktárában, III. ker., Dózsa-u. 21. (1081)

Zongora
fekete rövid keresztúros bécsi gyártmány eladó. II. Rékási-ut 66. (1077)

Fordson traktor
szijtárcsa, eke, társzekérrel üzemképes állapotban 30.000 leiert eladó. Vaszilcsin Vince szódás, Besenova-veche (1073)

Zongora
jó állapotban jutányos áron eladó. Cim a kiadóban. (1682)

Eladó
kisebb bérház József- és Gyár-városban. Közelebbit a háztulajdonosnál IV. Szilágyi-u. 18, régi szám. (1026)

Megérkezett
egy újabb küldemény gép **Perzsaszönyeg**
Csodaszép összekötők 160×90 most csak 1400—200×130 1700— Sternbergnél. (937)

Családi ház
és világos hálószoba eladó, II., Tejutca 1. (1078)

Élelmiszer
és cukorkabodé a józsefvárosi állomás közelében Nap u. és Pályaudvar sarkán eladó. Érdeklődni délután 2—5-ig. (1089)

AZ ŐSDIÁK

Írta: KOMÁROMI JÁNOS

A DÉLI HIRLAP REGÉNYE.

91. folytatás

Akkor egy nagyot kiáltott a kapitány, aki az eskü szövegét olvasta föl:

— Abtreten!

Mudrony Sándor fölélezett, amikor szabadulhatott végül: sulyos lidércnyomás szünt meg a mellén. Vidróczkit csak félpillanatra látta elmenőben, amint a cigányok előtt az egyik kocsmávarán járta éppen a verbunkost Hetykén cifráztak a morék, a besorozott legények ferdén-álló szemmel, egyszerre tapsoltak a taktushoz, Vidróczki pedig járta hegyesen, hogy talpai alól felvágódott a por s aközben szilajon futja:

Hatvanhatos baka vagyok én, Recece, gyalog masirozok én!

Meglátta Vidróczki fenekedő táncát az öreg Mudrony s ingerülten csattant fel:

— Micsoda egy disznó ez a lincár!

Majd a fiára nézett s tekintettel arra, hogy tulvult már az eskütételen, sodorintott a bajuszán:

— Talán meginnánk még egy sert.

Késő délutánig ültek a kocsmában olyan meghitt-kettesben, mint soha addig. Az öregnek, minthogy katonának vették be a fiát, megereedt a szava. És amint telt-haladt az idő, Mudrony József mindmesszebbre ment vissza emlékei sűrűjében, amelyeknek csaknem mindegyike valami vonatkozásban volt a katonavilággal. Elmondta például, hogy azon a nagy manőveren, amikor harmadik esztendejét szolgálva, nehéz vágyakozással gondolt a falujára, mármint Vinkőra, a nagygyakorlaton megjelent a király is. Arra a gondolatra, hogy véletlenül a hátuk megétoppanhat, viszketés állt a talpukba. Hogy semmi kifogás ne essék az ütég ellen, olyan ágyuzást vittek végbe, hogy valamelyik dobhártyája be is szakadt akkor. Szerencséjükre csak messziről látták Ferenc Józsefet, amint egy dombon tünt fel a daruszőri lován s körülötte legalább kilencvenhárom generális és egyéb nagykutya, ugyancsak lóháton... S Mudrony József markába fektette a fejét s egyre több keserűség lázadozott a hangjában, amint az elmúlt dolgokról emlékezett. Mert érezte, hogy Ferenc József nem számít többé katonai szolgálataira. Am fizetés után felállván, azzal vigasztalta magát:

— Most te fogsz helyettesíteni engemet. Csak szégyent ne hozz a családra, fiam!

Mudrony Sándor alkonyattájt átsietett a grófi tisztartóékhöz, ahol igen-igen szívesen látták. Elbucszott mindannyioktól, el a ház kisasszonyától, mert jókor kellett indulnia másnap reggel. Hamar lefeküdt és mélyet aludt azon az éjszakán. Másnap pedig, csaknem hajnalban még, az apja befogott s úgy vitte ki az állomásra.

De bármennyire korai volt is az idő, Vidróczki már a perrón körül leskelődött reá. A hirhadt munkakerülő még mindig beborozott han-

gulatban volt s ahogy kezét fogtak volna, álmos szemmel s felborzolt üstökkel kezdett révedezni:

— Azt hiszem atyus, hogy októberben én is berukkolok Ungvárra.

Mudrony Sándor tisztában volt vele, hogy Vidróczki rég tul van már a katonaköteles-koron és hogy soha katona nem volt, mert mind a három sorozáson kihajították, és mindazáltal úgy tett, mintha meglepődött volna:

— Dehiszen Miska bácsi leszol-gáltá már a három esztendő!

— Ez igaz — mélázott el maga elé horgasan —, de ugy látom, még is be kell lesz vonulnom. A vizitáló kapitány ur közölte velem tegnap, hogy öfelsége nem tudja nélkülözni az olyan kényes fattyakat, amilyen én vagyok.

Fáradtan, szinte hangsúly nélkül beszélt Vidróczki, mint akinek igen-igen rá talált menni valami a szívére. Örmező felől felbukkant már a vonat s Mudrony Sándor elbucszott az apjától. Utána Vidróczki parolázott le vele s kivetett mellet szolt:

— Azt hiszem én, testvér, hogy olunk-kettőnkrol sokat fog még vedelni a világ... Ha egyszer ráérsz odafent, néz utána valami detektívi-állásnak, mert unni-kezem már a kupecállapotot... ,,

Másfél óra mulva Verhón szállt ki Mudrony Sándor. Verőfényben remegett a fájék meg a falu, amely nek minden zugából annyi rajongó emlék tárta feléje a karját... Szekeres-legény jött eléje, kezébe ostonnal s a szekérig vitte a poggyászt.

— Hát a tanító ur hol maradt? — érdeklődött a koma után Mudrony Sándor.

A legény, akit ismert látásból, fejébe igazította a kalapot:

— A tanító urnak nyole óraker tanítása van az iskolába, hát engemet bizott meg, hogy szállítsam haza békességgel az urfit,

Lépést indultak meg a falu hosszán, mely domboldalnak nyult föl. S emlékek rajai vertek fel Mudrony Sándor körül, mialatt lassan huzódott fölfelé a szekér. Balfelől az ispáni-kert szélesedett, hátában egy sor jegenyenyárral, azok megett a jegenyék megett hallgatott a falusi temető s a temetőben hallgatott az édesanyja. Hét esztendeje már... S apró remegés érzett rajta, mert közeledett a posamesteri-ház s a házban kellett lennie Pintér Máriának, a legszébb leánynak, aki átölelte valaha a gyöngye két karjával... Csaknem három éve volt már, hogy faképnél hagyta a leány, mert azt hitte, különös szándékai vannak vele... Itt volt már a posamesteri ház s Mudrony Sándornak majdnem a szive hasadt meg... Az éles reggeli verőfényben úgy rémlett fel neki egy gondolatra, mintha a Pintér posamesterék hátsó kertje sarkából lángszínű szoknyácska villant volna meg feléje... Talán Mária volt.

(Folyt. köv.)

Eladó
jó állapotban lévő bicikli, 2 ablakráma dupla ablakkal (2·10×1·10 mérettel) III. ker., Kereszt-tér 2, airtó 11. (1086)

Veszek
készpénzért kis családi házat bármely városrészben. Ügynökök kizárva. Juhász István, III. Niemetz-kert. (1092)

Lakás

Kiadó
szép üzlethelyiség nagy kirakattal legforgalmasabb helyen, hentes-, fodrász-üzlet vagy minden iparra. Ugyanott 18 as függőlámpa eladó. Fratelia, X. utca 10. sz. (1084)

Üzlethelyiség
fűszeresnek, lakással együtt azonnal kiadó. II., Kimmel-telep, Généva utca 21. sz. Háztulajdonosnál. (1083)

Családi villában
magas, földszintes 3 utcai parkettás szoba, fürdőszoba, konyha stb. mel-lékényiségekkel május 15-re kiadó. 5 percrenyre a villamos megállótól. Belváros Str. Peles 3. T. M. T. E. sportpálya. (1082)

Különtéle

Izletes
elsőrendű házikoszt, házon kívül és-házban kapható. I., Szent György-tér, 2. II. em. (1090)

Zongorázi k? Hegedül? Van gramofonja

Kottát, hangszert, lemezt addig meg vásároljon, amíg az új magyar zeneműkereskedés árjegyzékét nem látta! Áraink minden más cég árainál olcsóbbak! Kedvezményeink meglepőek! Kérje azonnal magyar árjegyzékünket! Cim: Scala, Bucuresti, Cas. Post. 101. (586)

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpu-deret, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz” Belváros, Szent György-tér

CAPITOL MOZI

április 24, 25, 26, 27

APOLLO MOZI

április 28, 29, 30

GRETA GARBO

a legnagyobb szerepében és az első német beszélőfilmjében:

Anna Christie-ben

Szereplők:

Hans Junkermann,
Theodor Shall

Rendezte: Jaques Feyder.
Metro-Goldwyn, Oradea-Mare.